



WARNINGS

FOR CARRYCOT

- EN IMPORTANT** — READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!
- DE WICHTIG** — BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN!
- FR IMPORTANT** — À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE!
- ES IMPORTANTE** — LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS!
- IT IMPORTANTE** — LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO!
- PT IMPORTANTE** — LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA!
- NL BELANGRIJK** — LEES ZORGVULDIG EN BEWAR VOOR LATERE RAADPLEGING!
- DA VIGTIGT** — LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG!
- FI TÄRKEÄÄ** — LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ VASTAISUUDEN VARALLE!
- SV VIKTIGT** — LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK!

- NO VIKTIG** — LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG BRUK!
- PL WAŻNE** — PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE!
- CZ DŮLEŽITÉ** — POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ!
- SK DÔLEŽITÉ** — PRED POUŽITÍM PREČÍTAJTE POZORNE TENTO NÁVOD A USCHOVAJTE HO PRE BUDÚCU POTREBU!
- HU FONTOS** — FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE!
- SL POMEMBNO** — PRED UPORABO POZORNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE KOT NAPOTEK ZA V PRIHODNJE!
- HR VAŽNO** — SAČUVATI ZA SLUČAJ POTREBE!
- BS VAŽNO** — UPUTA SAČUVATI ZA KASNIJA PITANJA!
- SR VAŽNO** — PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE ZA KASNIJE PODSEĆANJE!

- RO** **IMPORTANT** – CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ!
- MK** **ВАЖНО** – ЗАЧУВАЈТЕ ГО УПАТСТВОТО ЗА ПОВТОРНИ ПРАШАЊА!
- BG** **ВАЖНО** – ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!
- EL** **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ** – ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ!
- TR** **ÖNEMLİ** – DİKKATLI BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN!
- ET** **TÄHTIS** – LUGEGE HOOLIKALT JA HOIDKE ALLES EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS!
- LV** **SVARĪGI** – PIRMS LIETOŠANAS UZMANĪGI IZLASIET ŠO INSTRUKCIJU, UN VĒLĀK TO TURĪET PA ROKAI, LAI BŪTU KUR IESKATĪTIES!
- LT** **SVARBU** – ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGOKITE, KAD VĒLIAU GALĖTUMĖTE PASISKAITYTI!

UK **ВАЖЛИВО** – ІНСТРУКЦІЮ СЛІД
ЗБЕРЕГТИ ДЛЯ МАЙБУТНЬОГО
ВИКОРИСТАННЯ!

KA **შენიშნულია** – შესაძლებელია
მომავალში დაგებად მოთ
შეკითხვები. ამიტომ ინსტრუქცია
კარგად შეინახეთ.

RU **ВАЖНО** – ИНСТРУКЦИЮ СЛЕДУЕТ
СОХРАНИТЬ ДЛЯ БУДУЩЕГО
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

AR هام – اقرأ التعليمات بعناية قبل الاستخدام واحتفظ بها
للرجوع إليها مستقبلاً.

FA مهم – قبل از استفاده دستورالعمل ها را با دقت بخوانید و
برای مرجع بعدی نگه دارید.

CN 注意 – 请保留此说明书以便将来查阅!

TW 注意 – 請保留此說明書以便將來查閱!

WARNING

- » This product is suitable only for a child who cannot sit up unaided, roll over and cannot push itself up on its hands and knees.
- » Only use on a firm, horizontal level, flat and dry surface.
- » Do not let other children play unattended near the carrycot.
- » Do not use if any part of the carrycot is broken, torn or missing.
- » Do not leave flexible carrying handles inside the carrycot.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

IMPORTANT INFORMATION

- » Do not place the carrycot near an open fire or other sources of strong heat.
- » Do not add another mattress or any additional upholstered layer on top of the mattress provided or recommended by the manufacturer.
- » Only use replacement parts supplied or approved by the manufacturer.
- » Inspect the handles and bottom of the carrycot regularly for signs of damage and wear.
- » The head of the child in the carrycot should never be lower than the body of the child.
- » Never use this product on a stand.

CARE AND MAINTENANCE

- » Please clean, maintain and check this product regularly.

WARNUNG

- » Dieses Produkt ist nur für ein Kind geeignet, das sich noch nicht selbst aufsetzen bzw. auf die Seite rollen oder sich auf Hände und Knie stützen kann.
- » Nur auf einem festen, waagerechten, ebenen und trockenen Untergrund verwenden.
- » Lassen Sie andere Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe der Tragetasche spielen.
- » Verwenden Sie die Tragetasche nicht, wenn ein Teil gebrochen oder eingerissen ist oder fehlt.
- » Lassen Sie die flexiblen Tragegriffe nicht im Inneren der Tragetasche
- » EN 1466:2014 + AC:2015

WICHTIGE INFORMATIONEN

- » Platzieren Sie die Tragetasche nicht in der Nähe eines offenen Feuers und anderer Hitzequellen.
- » Setzen Sie keine weiteren Matratzen oder zusätzliche gepolsterte Schichten über der vom Hersteller gelieferten oder empfohlenen Matratze ein.
- » Verwenden Sie nur vom Hersteller gelieferte oder anerkannte Ersatzteile.
- » Untersuchen Sie die Griffe und den Boden der Tragetasche regelmäßig auf Beschädigungen und Abnutzungserscheinungen.
- » In der Tragetasche sollte der Kopf des Kindes niemals niedriger als dessen Körper sein.
- » Dieses Produkt nie auf einem Ständer benutzen.

PFLEGE UND WARTUNG

- » Reinigen, pflegen und kontrollieren Sie dieses Produkt regelmäßig.

AVERTISSEMENTS

- » Ce produit ne convient qu'à un enfant qui ne peut pas s'asseoir sans aide, se retourner et ne peut pas se pousser sur les mains et les genoux.
- » Ne poser que sur une surface plane, horizontale, ferme et sèche.
- » Ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité du couffin.
- » Ne pas utiliser si l'un des éléments du couffin est cassé, déchiré ou manquant.
- » Ne pas laisser les poignées flexibles à l'intérieur du couffin.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

INFORMATIONS IMPORTANTES

- » Ne placez pas le couffin à proximité d'une flamme ouverte ou d'une autre source de chaleur.
- » Aucun autre matelas ou autre rembourrage supplémentaire ne doit être placé sur le matelas fourni ou recommandé par le fabricant.
- » N'utiliser que des pièces de rechange fournies ou approuvées par le fabricant.
- » Assurez-vous régulièrement de l'absence de dommages ou d'usure sur les poignées et le fond.
- » Dans le couffin, la tête de l'enfant ne doit jamais être plus basse que son corps.
- » Ne jamais poser ce produit sur un support.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- » Nettoyez, entretenez et contrôlez ce produit à intervalles réguliers.

ADVERTENCIA

- » Este producto sólo es adecuado para un niño que todavía no se puede sentar solo, rodar sobre su lado o apoyarse sobre las manos y las rodillas.
- » Utilice la bolsa sólo sobre una superficie firme, horizontal, nivelada y seca.
- » No permita que otros niños jueguen sin supervisión cerca de la bolsa de transporte.
- » No use la bolsa de transporte si alguna pieza está rota, rasgada o falta.
- » No deje las asas de transporte flexibles dentro de la bolsa de transporte.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

INFORMACIONES IMPORTANTES

- » No coloque la bolsa de transporte cerca de un fuego abierto u otras fuentes de calor.
- » No coloque colchones adicionales o capas acolchadas adicionales sobre el colchón suministrado o recomendado por el fabricante.
- » Utilice únicamente las piezas de recambio suministradas o aprobadas por el fabricante.
- » Inspeccione regularmente las asas y la parte inferior de la bolsa en busca de daños y marcas de desgaste.
- » En la bolsa de transporte, la cabeza del niño nunca debe estar más baja que su cuerpo.
- » Nunca utilice este producto sobre un soporte.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- » Limpie, mantenga e inspeccione este producto regularmente.

AVVERTENZE

- » Questo prodotto è adatto solo per un bambino che non può stare seduto da solo, rotolare e non può spingere se stesso sulle mani e sulle ginocchia.
- » Utilizzare soltanto su una superficie stabile, orizzontale, piana e asciutta.
- » Non lasciare che altri bambini giochino senza sorveglianza vicino alla sacca porta bambini.
- » Non utilizzare se una qualsiasi parte è rotta, strappata o mancante.
- » Non lasciare le maniglie flessibili all'interno della sacca porta bambini.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

INFORMAZIONI IMPORTANTI

- » Non collocate la borsa nelle vicinanze di fiamme libere o di un'altra fonte di calore.
- » Nessun altro materasso o altra imbottitura supplementare deve essere collocato sul materasso fornito o raccomandato dal fabbricante.
- » Utilizzare solo pezzi di ricambio forniti o approvati dal produttore.
- » Verificate regolarmente che i manici e il fondo non presentino danni e segni di usura.
- » Nella borsa la testa del bambino non dovrebbe mai essere posizionata più in basso del corpo.
- » Non usare mai la sacca porta bambini su un supporto.

CURA E MANUTENZIONE

- » Pulire, mantenere e controllare questo prodotto regolarmente.

AVISO

- » Este produto pode ser utilizado só para crianças que ainda não conseguem sentar-se, virar ao lado, apoiar-se nas mãos ou ajoelhar-se.
- » Utilizar só sobre uma base resistente, horizontal, plana e seca.
- » Não deixe brincar, sem a presença de um adulto, outras crianças na proximidade do saco.
- » Não faça uso do saco quando tenha uma peça partida ou rachada ou em falta.
- » Não deixe as pegas flexíveis no interior do saco.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

- » Não coloque o saco na proximidade de chamas desprotegidas ou outras fontes de calor.
- » Não utilize mais colchões ou camadas estofadas adicionais, para além do colchão entregueado ou recomendado pelo fabricante.
- » Utilize exclusivamente as peças de reposição fornecidas ou aprovadas pelo fabricante.
- » Controle periodicamente as pegas e o fundo do saco com respeito à presença de defeitos e fenómenos de desgaste.
- » No interior do saco, a cabeça nunca se pode encontrar em posição inferior à do corpo da criança.
- » Não utilize nunca o produto colocado sobre um suporte.

CUIDADO E MANUTENÇÃO

- » Limpe, cuide e controle periodicamente o produto.

WAARSCHUWING

- » Dit product is alleen geschikt voor een kind dat nog niet zelf rechtop kan gaan zitten resp. op zijn kant kan rollen of op handen en knieën kan steunen.
- » Alleen gebruiken op een vaste, horizontale, vlakke en droge ondergrond.
- » Laat kinderen niet zonder toezicht in de buurt van de draagtas spelen.
- » Gebruik de draagtas niet als een onderdeel gebroken of gescheurd is of ontbreekt.
- » Laat de flexibele draaggrepen niet in de draagtas hangen.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

BELANGRIJKE INFORMATIE

- » Plaats de draagtas niet in de buurt van open vuur en andere hittebronnen.
- » Gebruik geen andere matrassen of extra gevoerde lagen over de door de fabrikant geleverde of aanbevolen matras.
- » Gebruik uitsluitend reserveonderdelen die door de fabrikant geleverd of goedgekeurd zijn.
- » Onderzoek de draaggrepen en de bodem van de draagtas regelmatig op beschadigingen en slijtageverschijnselen.
- » In de draagtas mag het hoofdje van het kind nooit lager liggen dan het lichaam.
- » Gebruik dit product nooit op een standaard.

REINIGING EN ONDERHOUD

- » Reinig, onderhoud en controleer dit product regelmatig.

ADVARSEL

- » Dette produkt er kun beregnet for et barn, der ikke kan sætte sig op, rulle om på siden eller støtte sig på hænder eller knæ.
- » Må kun benyttes på et fast, vandret, lige og tørt underlag.
- » Hold altid opsyn med andre børn, der leger i nærheden af bæretasken.
- » Bæretasken må ikke benyttes, hvis dele af den er gået i stykker, revet itu eller mangler.
- » De fleksible bærehåndtag må ikke befinde sig inde i bæretasken.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

VIGTIGE INFORMATIONER

- » Bæretasken må ikke stilles i nærheden af åben ild eller andre varmekilder.
- » Benyt ikke andre madrasser eller ekstra polstrede lag udover den madras, som er leveret eller anbefalet af producenten.
- » Benyt kun de reservedele, der er leveret eller godkendt af producenten.
- » Kontroller med jævne mellemrum, at håndtagene samt bunden af bæretasken ikke har taget skade eller udviser tegn på slitage.
- » Inde i bæretasken må barnets hoved ikke komme til at ligge lavere end dets krop.
- » Dette produkt må ikke benyttes sammen med et stativ.

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

- » Produktet skal renses, plejes og kontrolleres med jævne mellemrum.

VAROITUS

- » Tämä tuote sopii vain lapselle, joka ei vielä pysty nousemaan omin voimin, kääntymään kyljelleen tai tukemaan itseään käsien ja polvien varaan.
- » Käytä vain kiinteällä, vaakasuoralla, tasaisella ja kuivalla alustalla.
- » Älä anna muiden lasten leikkiä ilman valvontaa kantolaukun lähellä.
- » Älä käytä kantolaukkuja, jos jokin osa on rikki, repeytynyt tai puuttuu.
- » Älä jätä joustavia kantokahvoja kantolaukun sisään.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

TÄRKEÄÄ TIETOA!

- » Älä aseta kantolaukkuja avotulen tai muun lämmönlähteen lähelle.
- » Älä aseta lisäpatjoja tai muita pehmustettuja kerroksia valmistajan toimitaman tai suositteleman patjan päälle.
- » Käytä vain valmistajan toimittamia tai hyväksymiä varaosia.
- » Tarkasta säännöllisesti kantokassin kahvat ja pohja vaurioiden ja kulumisen varalta.
- » Lapsen pää ei saa koskaan olla alempana kuin hänen vartalonsa kantokopissa.
- » Älä koskaan käytä tätä tuotetta telineessä.

HOITO JA HUOLTO

- » Puhdista, huolla ja tarkasta tämä tuote säännöllisesti.

VARNING

- » Denna produkt är endast avsedd för barn som ännu inte kan sätta sig upp själv, rulla från rygg till sida eller stötta sig på armar eller knän.
- » Använd produkten endast på ett fast, vågrätt, slätt och torrt underlag.
- » Låt inga andra barn leka i närheten av mjukliften utan uppsikt.
- » Använd inte mjukliften om en del har brutits loss eller spruckit, eller om en del saknas.
- » Låt inte de flexibla bärhandtagen hänga in på insidan av mjukliften.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

VIKTIG INFORMATION

- » Ställ inte mjukliften i närheten av öppen eld eller andra värmekällor.
- » Lägg inte in fler madrasser eller extra dynor ovanpå madrassen som har tillhandahållits eller rekommenderats av tillverkaren.
- » Använd endast sådana reservdelar som tillhandahålls eller rekommenderas av tillverkaren.
- » Granska regelbundet handtagen och botten i mjukliften om de har skadats eller visar tecken på slitage.
- » När barnet ligger i mjukliften får huvudet aldrig vara lägre än kroppen.
- » Använd aldrig denna produkt på ett stativ.

VÅRD OCH SKÖTSEL

- » Rengör, värda och kontrollera denna produkt regelbundet.

NO

VARSELHENVISNINGER BÆREVESKE

ADVARSEL

- » Dette produktet er kun egnet for et barn som ennå ikke kan sitte av seg selv, rulle seg på siden eller kan støtte seg på hender og knær.
- » Må kun brukes på et fast, vannrett, jevnt og tørt underlag.
- » Ikke la andre barn leke uten tilsyn i nærheten av bærevesken.
- » Bærevesken må ikke brukes dersom en del er ødelagt, revnet eller mangler.
- » Ikke ha de fleksible håndtakene inne i bærevesken.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

VIKTIGE INFORMASJONER

- » Bærevesken må ikke plasseres i nærheten av åpne flammer eller andre varme kilder.
- » Ikke bruk flere madrasser eller ekstra polstrede lag over madrassen som produsenten har levert eller anbefalt.
- » Bruk kun reservedeler som produsenten leverer eller anbefaler.
- » Håndtakene og bunnen av bærevesken må undersøkes regelmessig for skader og slitasje.
- » I bærevesken skal barnets hode aldri ligge lavere enn kroppen.
- » Dette produktet må aldri brukes på et stativ.

PLEIE OG VEDLIKEHOLD

- » Dette produktet må rengjøres, pleies og kontrolleres regelmessig.

PL

WSKAZÓWKI OSTRZEGAWCZE – GONDOLA-NOSIDEŁKO

OSTRZEŻENIE

- » Produkt jest przeznaczony dla dziecka, które jeszcze samodzielnie nie siada, nie obraca się na bok ani nie wstaje na rączki i kolana.
- » Używać tylko na stabilnym, poziomym, równym i suchym podłożu.
- » Zadbac, by inne dzieci nie bawiły się bez nadzoru w pobliżu gondoli-nosidełka.
- » Nie używać gondoli-nosidełka, jeżeli któryś z elementów jest złamany względnie naderwany lub gdy brakuje jakiejś części.
- » Nie pozostawiać uchwytów wewnątrz gondoli-nosidełka.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

WAŻNE INFORMACJE

- » Nie stawiać gondoli-nosidełka w pobliżu otwartego ognia i innych źródeł wysokiej temperatury.
- » Nie kłaść dodatkowych materacy ani innych miękkich wkładów na dostarczony lub zalecany przez producenta materac.
- » Używać tylko części zamiennych dostarczonych lub zatwierdzonych przez producenta.
- » Regularnie sprawdzać uchwyty i dno gondoli-nosidełka pod kątem uszkodzeń i śladów zużycia.
- » Główna dziecka w gondoli-nosidełku nie powinna nigdy znajdować się niżej niż tułów.
- » Nie używać gondoli-nosidełka na jakimkolwiek stojaku.

PIELEGNACJA I KONSERWACJA

- » Regularnie czyścić i pielęgnować oraz kontrolować jego stan.

VAROVÁNÍ

- » Tento výrobek je vhodný pouze pro děti, které se ještě neumějí samy posadit, nebo přetočit na bok, či se vzepřít na ruce a kolena.
- » Používejte pouze na pevném, vodorovném, rovném a suchém povrchu.
- » Nedovolte ostatním dětem, aby si bez dozoru hrály v blízkosti nosičí tašky.
- » Nosičí tašku nepoužívejte, pokud je některá z jejích částí zlomená, roztržená či zcela chybí.
- » Uvnitř nosičí tašky nenechávejte flexibilní popruhy na nošení.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

DŮLEŽITÉ INFORMACE

- » Nosičí tašku neumísťujte do blízkosti otevřeného ohně nebo jiného zdroje sálavého tepla.
- » Na matraci dodanou či doporučenou výrobcem nepokládejte žádné další matrace nebo další polstrované vrstvy.
- » Používejte pouze výrobcem dodané nebo doporučené náhradní díly.
- » Pravidelně kontrolujte, zda nejsou popruhy na nošení a dno tašky poškozeny či zda nevykazují známky opotřebení.
- » Hlava dítěte by v nosičí tašce nikdy neměla být níže než jeho tělo.
- » Tento výrobek nikdy nepoužívejte na stojanu.

PÉČE A ÚDRŽBA

- » Výrobek pravidelně čistěte, ošetřujte a kontrolujte.

VAROVANIE

- » Tento výrobok je vhodný iba pre deti, ktoré sa ešte nevedia samé posadiť, alebo pretočiť na bok, či sa vzoprieť na ruky a kolena.
- » Používajte iba na pevnom, vodorovnom, rovnom a suchom povrchu.
- » Nedovoľte ostatným deťom, aby sa bez dozoru hrali v blízkosti nosiacej tašky.
- » Nosiacu tašku nepoužívajte, ak je niektorá z jej častí zlomená, roztrhnutá či úplne chýba.
- » Vnútri nosiace tašky nenechávajte flexibilné popruhy na nosenie.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

DŮLEŽITÉ INFORMÁCIE

- » Nosiacu tašku neumiestňujte do blízkosti otvoreného ohňa alebo iného zdroja sálavého tepla.
- » Na matrac dodaný či odporúčaný výrobcem nekladte žiadne ďalšie matrace alebo ďalšie polstrované vrstvy.
- » Používajte iba výrobcem dodané alebo odporúčané náhradné diely.
- » Pravidelne kontrolujte, či nie sú popruhy na nosenie a dno tašky poškodené alebo či nevykazujú známky opotrebenia.
- » Hlava dieťaťa by v nosiacej taške nikdy nemala byť nižšie ako jeho telo.
- » Tento výrobok nikdy nepoužívajte na stojane.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

- » Výrobok pravidelne čistite, ošetřujte a kontrolujte.

FIGYELEM

- » Ez a termék csak olyan gyermek számára alkalmas, aki még nem tud önállóan ülni, ill. oldalra fordulni vagy kezére és térdére feltámaszkodni.
- » Csak szilárd, vízszintes, sima és száraz talajon használja.
- » Ne hagyjon más gyermekeket felügyelet nélkül a textil mózeskosár közelében játszani.
- » A textil mózeskosarat ne használja, ha valamelyik alkatrésze eltört, vagy elszakadt, vagy hiányzik.
- » A rugalmas fogókarokat ne hagyja a textil mózeskosár belsejében.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

FONTOS INFORMÁCIÓK

- » Ne helyezze a textil mózeskosarat nyílt tűz és más hőforrás közelébe.
- » Ne tegyen további matracokat vagy járulékos bélelt rétegeket a gyártó által szállított vagy ajánlott matracra.
- » Csak a gyártó által szállított vagy elfogadott pótalkatrészeket használja.
- » Rendszeresen ellenőrizze a textil mózeskosár fogóját és alját megrongálódás és kopás szempontjából.
- » A textil mózeskosárban sose legyen a gyermek feje alacsonyabban, mint a teste.
- » Ezt a terméket soha ne használja állványon.

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

- » Rendszeresen tisztítsa, cipolja és ellenőrizze ezt a terméket.

OPOZORILO

- » Ta izdelek ni primeren za otroke, ki se še ne morejo samostojno vzravhati oz. skotaliti v stran ali se opreti na roke in kolena.
- » Uporabljajte samo na trdni, vodoravni, ravni in suhi podlagi.
- » Ne puščajte drugih otrok v bližino košare za nošenje brez nadzora.
- » Ne uporabljajte košare za nošenje, če je eden izmed delov zlomljen ali natrgan ali če manjka.
- » Prilagodljivih ročajev ne puščajte v notranjosti košare za nošenje.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

POMEMBNE INFORMACIJE

- » Ne nameščajte košare za nošenje v bližino odprtega ognja ali drugih virov vročine.
- » Na vzmetnico, ki jo je dostavil in priporočil proizvajalec, ne nameščajte dodatnih vzmetnic ali oblažinih plasti.
- » Uporabljajte samo nadomestne dele, ki jih je dostavil in odobril proizvajalec.
- » Redno preverjajte ročaje in dno košare za nošenje glede morebitnih poškodb ali znakov obrabe.
- » V košari za nošenje ne sme biti otrokova glava nikoli v nižjem položaju, kot je njegovo telo.
- » Tega izdelka nikoli ne uporabljajte na stojalu.

NEGA IN VZDRŽEVANJE

- » Izdelek redno čistite, negujte in preverjajte.

UPOZORENJE

- » Ovaj je proizvod namijenjen isključivo za djecu koja još ne mogu samostalno uspravno sjediti, okrenuti se na bok ili se osloniti na ruke i koljena.
- » Koristiti samo na tvrdaj, vodoravnoj, ravnoj i suhoj podlozi.
- » Nemojte drugu djecu ostavljati da se bez nadzora igraju u blizini nosiljke.
- » Nemojte upotrebljavati nosiljku ako je neki dio slomljen, napuknut ili nedostaje.
- » Savitljive ručke za nošenje nemojte stavljati u unutarnji dio nosiljke.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

VAŽNE INFORMACIJE

- » Ne ostavljajte nosiljku blizu otvorenog plamena i drugih izvora topline.
- » Ne stavljajte druge mekane umetke ili dodatne podstavljene slojeve preko umetka koji je isporučio ili preporučio proizvođač.
- » Upotrebljavajte samo zamjenske dijelove koje je isporučio ili odobrio proizvođač.
- » Redovito provjeravajte jesu li ručke i dno nosiljke oštećeni ili istrošeni.
- » Djetetova glava u nosiljci nikada ne bi trebala biti niže od njegova tijela.
- » Ovaj proizvod nikada nemojte upotrebljavati na stalku.

NIEGA I ODRŽAVANJE

- » Proizvod redovito čistite, nježite i provjeravajte.

UPOZORENJE

- » Ovaj proizvod je prikladan samo za dijete koje još ne može samostalno sjediti, prevrnuti se na bok ili se oslanjati na ruke i koljena.
- » Koristite je samo na čvrstoj, horizontalnoj, ravnoj i suhoj podlozi.
- » Nemojte dozvoliti drugoj djeci da se igraju bez nadzora u blizini nosiljke.
- » Nemojte koristiti nosiljku ako je bilo koji dio slomljen, pocijepan ili nedostaje.
- » Ne ostavljajte fleksibilne ručke za nošenje unutar nosiljke.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

VAŽNA INFORMACIJA

- » Ne postavljajte nosiljku blizu otvorene vatre ili drugog izvora toplote.
- » Nemojte umetati dodatne duške ili dodatne podstavljene slojeve preko duška koje je isporučio ili preporučio proizvođač.
- » Koristite samo zamjenske dijelove koje je isporučio ili odobrio proizvođač.
- » Povremeno pregledavajte ručke i dno nosiljke na oštećenja i znakove trošenja.
- » Glava djeteta nikada ne smije biti niža od tijela u nosiljci.
- » Nikada nemojte koristiti ovaj proizvod na postolju.

NIEGA I ODRŽAVANJE

- » Redovno čistite, održavajte i pregledavajte ovaj proizvod.

UPOZORENJE

- » Ovaj proizvod je pogodan samo za dete koje još uvek nije u stanju da sedi ili da se prevrne na boku ili da se osloni na ruke i kolena.
- » Koristite samo na čvrstoj, horizontalnoj, ravnoj i suvoj podlozi.
- » Ne dozvolite drugoj deci da se igraju bez nadzora u blizini nosiljke.
- » Nemojte koristiti nosiljku ako je deo polomljen, pocepan ili ako nedostaje.
- » Ne ostavljajte fleksibilne ručke za nošenje unutar nosiljke.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

VAŽNE INFORMACIJE

- » Ne stavljajte nosiljku blizu otvorene vatre i drugih izvora toplote.
- » Nemojte ubacivati dodatne duške ili dodatne tapacirane slojeve preko duškeka koji je isporučio ili preporučio proizvođač.
- » Koristite samo rezervne delove koje je proizvođač isporučio ili odobrio.
- » Redovno pregledajte ručke i dno nosilje na oštećenja i habanje.
- » U nosiljci, glava deteta nikada ne bi trebalo da bude niža od njegovog tela.
- » Nikada ne koristite ovaj proizvod na postolju.

NEGA I ODRŽAVANJE

- » Redovno čistite, održavajte i proveravajte ovaj proizvod.

AVERTIZARE

- » Acest produs este destinat unui singur copil care nu se poate încă ridica singur în șezut, nu se poate întoarce de pe o parte pe alta și nu se poate sprijini în mâini și genunchi.
- » A nu se utiliza decât pe o suprafață fermă, orizontală, plană și uscată.
- » Nu permiteți altor copii să se joace nesupravegheați în apropierea landoului.
- » Nu utilizați landoul dacă prezintă componente rupte, crăpate sau absente.
- » Nu lăsați mânerele de transport în interiorul landoului.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

INFORMAȚII IMPORTANTE

- » Nu lăsați landoul în apropierea focului deschis și a altor surse de căldură.
- » Nu utilizați alte saltele sau straturi suplimentare căptușite peste salteaua furnizată sau recomandată de producător.
- » Nu utilizați decât piese de schimb furnizate sau recunoscute de producător.
- » Verificați mânerele și fundul genții în mod regulat pentru a detecta eventualele deteriorări și semne de uzură.
- » Atunci când transportați copilul în această geantă, capul acestuia nu trebuie să se afle sub nivelul corpului.
- » Nu utilizați niciodată acest produs pe un suport.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

- » Curățați, îngrijiți și controlați regulat acest produs.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- » Производот е соодветен само за деца кои сè уште не може да седат сами одн. кои може да се тркалаат на страна или да се потпираат на раце или колена.
- » Да се користи само на цврста, хоризонтална, рамна и сува подлога.
- » Да не се оставаат други деца без надзор да играат во близина на корпата.
- » Немојте да ја користите корпата, доколку некој нејзин дел е скршен, скинат или доколку недостасува.
- » Флексибилните рачки немојте да ги ставате во внатрешноста на корпата.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

ВАЖНИ ИНФОРМАЦИИ

- » Не ја ставајте корпата во близина на отворен оган и на други извори на топлина.
- » Немојте да ставате дополнителни душеци или дополнителни тапацирани слоеви над душекот испорачан или препорачан од производителот.
- » Користете само резервни делови испорачани или признаени од страна на производителот.
- » Контролирајте редовно дали рачките и дното на корпата се оштетени или амортизирани.
- » Во корпата главата на детето никогаш не смее да биде поставена пониско од неговото тело.
- » Производот никогаш да не се користи на држач.

НЕГА И ОДРЖУВАЊЕ

- » Редовно чистете, одржувајте и контролирајте го овој производ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- » Този продукт е предначначен само за едно дете, кое не може да седне само съответно не може да се обрџа на страни или да се подпира на рџе и колена.
- » Използвайте само на тврда, хоризонтална, равна и сува основа.
- » Не оставајте други деца да играат без наблюдение в близост до коша за новороденото.
- » Не използвайте коша за новороденото, ако някоя част е счупена, скъсана или липсва.
- » Не оставајте дрџките във вџтрешноста на коша.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

ВАЖНИ ИНФОРМАЦИИ

- » Не поставяйте коша за новороденото в близост до открит огън или други източници на топлина.
- » Не слагайте допълнителни матраци или други тапицерни слоеве върху доставения или препоръчания матрак от производителя.
- » Използвайте само доставени и признати от производителя резервни части.
- » Проверявайте редовно дрџките и дъното на коша за новороденото за повреди и явления за изхябяване.
- » В коша за новороденото главата на детето никога не трябва да е по-ниско от тялото му.
- » Не използвайте този продукт никога върху поставка.

ГРИЖА И ПОДДЪРЖАНЕ

- » Почиствайте, полагайте грижи и контролирайте редовно този продукт.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- » Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για ένα παιδί, το οποίο δεν μπορεί να σταθεί ή να γυρίσει πλευρά ή να στηριχθεί στα χέρια και στα γόνατα.
- » Χρησιμοποιείται μόνο σε σταθερή, οριζόντια, επίπεδη και στεγνή επιφάνεια.
- » Μην αφήνετε άλλα παιδιά να παίξουν κοντά στην τσάντα χωρίς επίβλεψη.
- » Μην χρησιμοποιείτε την τσάντα, σε περίπτωση που κάποιο μέρος έχει σπάσει, έχει ραγίσει ή λείπει.
- » Μην αφήνετε τις ευέλικτες λαβές μεταφοράς στο εσωτερικό της τσάντας μεταφοράς.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- » Μην αφήνετε την τσάντα μεταφοράς κοντά σε ανοιχτή φωτιά και σε άλλες πηγές φλόγας.
- » Μην χρησιμοποιείτε περαιτέρω στρώματα ή επιπλέον επενδύσεις πάνω από το στρώμα που σας έστειλε ή σας πρότεινε ο κατασκευαστής.
- » Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά ανταλλακτικά τα οποία σας έστειλε ο κατασκευαστής ή είναι αναγνωρισμένα από τον κατασκευαστή.
- » Ελέγξτε τις λαβές και τον πάτο της τσάντας μεταφοράς τακτικά για βλάβες και ενδείξεις φθοράς.
- » Στην τσάντα μεταφοράς το κεφάλι του παιδιού δεν πρέπει ποτέ να είναι πιο χαμηλά από το σώμα του.
- » Το προϊόν αυτό να μην χρησιμοποιείται ποτέ πάνω σε βάση.

ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- » Να καθαρίζετε, να περιποιείστε και να ελέγχετε το προϊόν τακτικά.

UYARI

- » Bu ürün, henüz kendiliğinden oturamayan, yana yuvarlanamayan ya da elleri ve dizleri üzerinde kendini tutamayan çocuklar için uygundur.
- » Sadece sağlam, tam yatay, düz ve kuru bir zemin üzerinde kullanın.
- » Başka çocukların portbebenin yakınlarında gözetimsiz oynamalarına müsaade etmeyin.
- » Bir parçasının kırılmış veya yırtılmış olması ya da eksik olması halinde portbebeyi kullanmayın.
- » Esnek taşıma kulplarını portbebenin içinde bırakmayın.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

ÖNEMLİ BİLGİLER

- » Portbebeyi açık ateş veya başka ısı kaynaklarının yakınlıkta bırakmayın.
- » Üretici tarafından teslim edilen veya önerilen şilte üzerine başka şilteler veya ilaveten dolgulu kaplamalar koymayın.
- » Sadece üretici tarafından teslim edilen veya onaylanan yedek parçaları kullanın.
- » Kulplan ve portbebenin tabanını düzenli aralıklarla hasar veya aşınma belirtileri açısından kontrol edin.
- » Portbebe içinde çocuğun kafası kesinlikle vücudundan daha düşük seviyede olmalıdır.
- » Bu ürünü hiçbir zaman ayaklık üzerinde kullanmayın.

TEMİZLEME VE BAKIM

- » Bu ürünü düzenli bir şekilde temizleyin, koruyucu bakımını yapın ve kontrol edin.

HOIATUS

- » See toode sobib ainult lastele, kes ei suuda ise veel istuli tõusta, küljele keerata ega kätele ja põlvedele toetuda.
- » Kasutada üksnes kindlal, horisontaalsel, tasasel ja kuival pinnal.
- » Ärge laske teistel lastel kandmiskoti lähedal järelevalveta mängida.
- » Ärge kasutage kandmiskotti, kui selle osad on murdunud, rebenenud või puudu.
- » Ärge jätke painduvaid kanderihmu kandmiskoti sisse.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

TÄHTIS INFO

- » Ärge asetage kandmiskotti lahtise tule ega mõne muu kuumusallika lähedale.
- » Ärge asetage mitte mingeid muid madratseid ega lisapolsterdusi tootja poolt tarnitud või soovitatud madratsi peale.
- » Kasutage üksnes tootja poolt tarnitud või lubatud varuosi.
- » Vaadake korrapäraselt üle kandmiskoti riimad ja põhi, et neil ei oleks kahjustusi ega kulumismärke.
- » Kandmiskotis ei tohiks lapse pea olla mitte kunagi madalamal kui tema keha.
- » Ärge kasutage seda toodet mitte kunagi raami peal.

HOOLDUS JA KORRASHOID

- » Puhastage, hooldage ja kontrollige seda toodet korrapäraselt.

BRĪDINĀJUMS

- » Šis produkts ir piemērots vienīgi tāda bērna nēsāšanai, kurš pats vēl neceļas, neveļas uz sāniem un neatbalstās ne uz rokām, ne uz ceļiem.
- » Lietot vienīgi uz stabila, horizontāla, līdzena un sausa pamata.
- » Neļaut citiem nepieskatītiem bērniem spēlēties pārnēsājamās somas tuvumā.
- » Nelietot pārnēsājamo somu, ja kāda no detaļām ir salūzusi, ieplisusi vai trūkst.
- » Neatstāt noņemamos rokturus somā.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

SVARĪGA INFORMĀCIJA

- » Nenovietot pārnēsājamo somu atklātas liesmas un citu karstuma avotu tuvumā.
- » Nelikt papildu matračus vai papildu polsterētas kārtas uz ražotāja piegādātā vai ieteiktā matrača.
- » Izmantot vienīgi ražotāja piegādātas vai atzītas rezerves daļas.
- » Regulāri pārbaudīt pārnēsājamās somas rokturus un dibenu uz bojājumiem un nolietojuma pazīmēm.
- » Raudzīties, lai mazuļa galviņa pārnēsājamajā somā neatrodas zemāk par ķermeni.
- » Nekad nelietot šo produktu uz statīva.

KOPŠANA UN APKOPE

- » Regulāri tīrīt, kopt un pārbaudīt šo produktu.

ISPĖJIMAS

- » Šis gaminytis skirtas tik tiems vaikams, kurie dar nemoka patys atsisėsti, apsisversti ant šono arba remtis rankomis ir keliais.
- » Statykite tik ant tvirto, horizontalaus, lygaus ir sauso paviršiaus.
- » Neleiskite kitiems vaikams žaisti be priežiūros šalia nešiojamo lopšio.
- » Nenaudokite nešiojamo lopšio, jeigu kuri nors dalis yra sulūžusi, įplyšusi arba jos trūksta.
- » Nepalikite lanksčių nešiojimo rankenų lopšio viduje.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

SVARBI INFORMACIJA

- » Nestatykite nešiojamo lopšio šalia atviros ugnies ir kitų šilumos šaltinių.
- » Nedėkite papildomų čiužinių ar papildomų paminkštinimo sluoksnių ant gamintojo tiekiamo ar rekomenduojamo čiužinio.
- » Naudokite tik gamintojo pateiktas arba patvirtintas atsargines dalis.
- » Reguliariai apžiūrėkite, ar nešiojamo lopšio rankenos ir dugnas nėra pažeisti ir ar nėra nusidėvėjimo požymių.
- » Kūdikio galvytė nešiojamame lopšyje niekada neturi būti žemiau nei kūnas.
- » Niekada nenaudokite šio gaminio ant stovo.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- » Reguliariai valykite, prižiūrėkite ir tikrinkite šį gaminį.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- » Цей виріб підходять лише для дітей, які ще не вміють самостійно сидіти, перевертатися на бік або спиратися на руки чи ставати на коліна.
- » Кладіть дитину в рюкзак-кенгуру лише на твердій, горизонтальній, рівній і сухій поверхні.
- » Не дозволяйте іншим дітям гратися без нагляду поруч із рюкзаком-кенгуру.
- » Не використовуйте рюкзак-кенгуру, якщо якась його частина зламана, порвана або відсутня.
- » Не залишайте гнучкі ручки для перенесення всередині рюкзак-кенгуру.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

- » Не залишайте рюкзак-кенгуру поблизу відкритого вогню чи іншого джерела тепла.
- » Не стеліть додаткові матраци або шари з підкладкою поверх матраца, який постачається або рекомендований виробником.
- » Використовуйте лише ті запасні частини, які надані або схвалені виробником.
- » Періодично перевіряйте ручки та дно сумки на предмет пошкоджень та ознак зносу.
- » Голова дитини ніколи не повинна знаходитися нижче її тулуба.
- » Ніколи не залишайте рюкзак-кенгуру на підставці.

ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

- » Регулярно очищайте, перть та слідкуйте за чистотою цього виробу.

გაფრთხილება

- » სატარებელი კალათი გათვალისწინებულია ბავშვისთვის, რომელსაც ჯერ კიდევ დამოუკიდებლად ჯდომა, გვერდზე გადატრიალება, ხელებზე და მუხლებზე დაყრდნობა არ შეუძლია.
- » გამოიყენეთ ბავშვის სატარებელი კალათი მხოლოდ სწორ, ჰორიზონტალურ და მშრალ ზედაპირზე.
- » უყურადღებოდ ნუ დატოვებთ კალათის სიანლოვეს ბავშვებს.
- » ნუ გამოიყენებთ კალათს, თუ მას რომელიმე ნაწილი აკლია, დაზიანებულია ან გახეულია.
- » ნუ ჩატოვებთ სატარებელ სახეურს კალათის შიდა ნაწილში.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

მნიშვნელოვანი ინფორმაცია

- » ნუ დატოვებთ კალათს ცეცხლთან ახლოს ან სითბოს წყაროსთან.
- » ნუ გამოიყენებთ დამატებით მატრასს ან სხვა სახის რბილ დასაფენს, მწარმოებლის მიერ რეკომენდირებული მატრასის გარდა.
- » გამოიყენეთ მხოლოდ მწარმოებლის მიერ დამზადებული შემცველი ნაწილები.
- » ხშირად გადაამოწმეთ სახეური და კალათის ქვედა ნაწილი, არ იყოს დაზიანებული ან გაცვეთილი.
- » კალათში ბავშვის თავი არ უნდა იყოს იმაზე დაბლა, ვიდრე ტანი.
- » ნუ განათავსებთ ბავშვის სატარებელ კალათს სადგამზე.

მოვლა და შემონწება

- » გარეცხეთ, მოუარეთ და რეგულარულად გადაამოწმეთ ბავშვის ჩასასმელი კალათი.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- » Данное изделие подойдет только для ребенка, который еще не может самостоятельно садиться, перекатываться в сторону или опираться на руки и колени.
- » Использовать только на твердом, горизонтальном, ровном и сухом основании.
- » Не позволяйте другим детям играть без присмотра рядом с сумкой-переноской.
- » Не используйте сумку-переноску, если какая-либо ее часть сломалась, треснула или потерялась.
- » Не оставляйте гибкие ручки внутри сумки-переноски.
- » EN 1466:2014 + AC:2015

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- » Не оставляйте сумку-переноску вблизи от открытого огня и других источников тепла.
- » Не используйте другие матрасы или дополнительные мягкие подкладки кроме матраса, входящего в комплект поставки или рекомендованного производителем.
- » Используйте только те запасные части, которые поставлены или одобрены производителем.
- » Регулярно проверяйте ручки и дно сумки-переноски на предмет повреждений и признаков износа.
- » При нахождении ребенка внутри сумки-переноски его голова никогда не должна быть ниже его тела.
- » Никогда не используйте для данного изделия подставку.

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- » Регулярно производите чистку, уход и контроль данного изделия.

تذذذرات

- « هذا المنتج مناسب الى مرحلة محاولة الطفل لالجلوس. هذا المنتج مناسب فقط للطفل الذي لا يستطيع الجلوس دون مساعدة ، ويتذذحرج ولا يستطيع دفع نفسه على يديه وركبتيه.
- « استخدم فقط على سطح ثابت ومستوى أفقي وجاف.
- « لا تدع الأطفال الآخريين يلعبون دون مراقبة بالقرب من مهد المحمول.
- « لا تستخدم إذا كان أي جزء من مهد المحمول مكسور أو ممزق أو مفقود.
- « لا تترك مقابض الحمل المرننة داخل مهد المحمول.
- EN 1466:2014 + AC:2015

معلومات مهمة

- « لا تضع الحاملة بالقرب من النار المفتوحة أو غيرها من مصادر الحرارة الشديدة.
- « لا تقم بإضافة مرتبة أخرى أو أي طبقة منجدة إضافية فوق المرتبة المقدمة أو الموصى بها من قبل الشركة المصنعة.
- « استخدم فقط قطع الغيار المقدمة أو المعتمدة من قبل الشركة المصنعة.
- « افحص المقابض وأسفل مهد المحمول بانتظام بحثاً عن علامات التلف والبلل.
- « يجب ألا يكون مستوى رأس الطفل الموجود في مهد المحمول أقل من جسم الطفل.
- « لا تستخدم هذا المنتج على الحامل أبداً.

الرعاية والصيانة

- « يرجى تنظيف وصيانة وفحص هذا المنتج بانتظام.

هشدار

- « این محصول تا زمانی که سعی در نشستن دارند برای کودکان مناسب است. این محصول فقط برای کودکانی که قادر به نشستن نیستند و نمی توانند خودش را روی دست و زانو فشار دهد مناسب است.
- « فقط از سطح صاف و افقی ، سطح صاف و خشک استفاده کنید.
- « اجازه ندهید که کودکان دیگر در نزدیکی سبد کودک بازی کنند.
- « در صورت شکسته شدن ، پاره شدن یا مفقود شدن سبد کودک را استفاده نکنید.
- « دستگیره های انعطاف پذیر را در داخل سبد کودک نگذارید.
- EN 1466:2014 + AC:2015

اطلاعات مهم

- « سبد کودک را در نزدیکی آتش باز یا دیگر منابع گرمای قوی قرار ندهید.
- « تشک دیگری یا هیچ لایه روکش اضافی روی تشک ارائه شده یا توصیه شده توسط سازنده اضافه نکنید.
- « فقط از قطعات جایگزینی استفاده کنید که توسط سازنده تهیه یا تأیید شده است.
- « برای نشانه های آسیب و سایش ، دستگیره ها و سبد کودک را بطور مرتب بررسی کنید.
- « سر کودک در سبد هرگز نباید از بدن کودک پایین باشد.
- « هرگز از این محصول بر روی پایه استفاده نکنید.

مراقبت و نگهداری

- « لطفاً این محصول را مرتباً تمیز، نگهداری و بررسی کنید.

CN

警告 - 携带床

警告

- » 此携带式睡箱只适用于不能独立坐起, 反转, 用手或脚撑起身体的小孩。
- » 只能使用在稳固、水平和干燥的表面上。
- » 当使用时、不要让其他儿童靠近无人看管的携带床。
- » 如携带床有断裂、破损或缺失、请不要使用。
- » 请使用前或使用后、确保手柄是否在正确的位置。
- » EN 1466:2014 + AC:2015

注意事项

- » 不要把携带床靠近火源或发热物件。
- » 不要在原有或制造商建议的床垫上添加额外的床垫。
- » 只使用随附替换或制造商认可的零件更换。
- » 请定期检查携带床的手柄和底部, 并留意损坏的迹象和磨损情况。
- » 当使用携带床时、请注意使用方向. 孩子的头绝不可以低于身体的。
- » 本产品不可以放在额外的架子上。

保养

- » 请定期检查携带式睡箱的功能, 保养和清洁。

TW

警告 - 攜帶床

警告

- » 此攜帶式睡箱只適用於不能獨立坐起, 反轉, 用手或腳撐起身體的小孩。
- » 只能使用在穩固、水平和乾燥的表面上。
- » 當使用時、不要讓其他兒童靠近無人看管的攜帶床。
- » 如攜帶床有斷裂、破損或缺失、請不要使用。
- » 請使用前或使用後、確保手柄是否在正確的位置。
- » EN 1466:2014 + AC:2015

注意事項

- » 不要把攜帶床靠近火源或發熱物件。
- » 不要在原有或製造商建議的床墊上添加額外的床墊。
- » 只使用隨附替換或製造商認可的零件更換。
- » 請定期檢查攜帶床的手柄和底部, 並留意損壞的跡象和磨損情況。
- » 當使用攜帶床時、請留意使用方向. 孩子的頭絕不可以低於身體的。
- » 本產品不可以放在額外的架子上。

保養

- » 請定期檢查攜帶式睡箱的功能, 保養和清潔。



hauck GmbH & Co. KG
Frohnlaicher Str. 8
96242 Sonnefeld
Germany

phone: +49(0) 9562 986-0
fax: +49(0) 9562 6272
mail: info@hauck.de
web: www.hauck.de

hauck UK Ltd
Ash Road South
Wrexham Industrial Estate
Wrexham, LL13 9UG, UK

phone: +44(0) 1978 664362
fax: +44(0) 1978 661056
mail: info@hauckuk.com

